

קאנקורדז.

אן דער איור. ארטה. נעמינדע צו ראאב-סי-
 נעט איזט דיא שמעללע איינעם פארבעטערס, דער
 אים ראנגע איינעם הזן פונגירט אינד צוגלייך קודא
 אונד שויב זיין מוכ, צו בעזעטצען. יאדעסענהאלט
 פיקס 500 גולדען, פרייע וואהנונג, האלבע שחיטה
 אונד נעבענעמאלומענטע. דייעעניגען, דיא דער
 דייטשען אונד אינגארשען שפראכע אין ווארט אונד
 שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאייג.
 קאממען האפפונג. רעפּלעקטאנטען וואללען איהרע
 צייגניסע (דיא פאן אנערקאנט ארטה. ראבביערן
 נעפערטיגט זינד) שפעטעסטענס ביס 15 טען זינד
 דייעענרען יאדעס אן דען פארשטאנד איינזענען.
 בעווערבער ווערען צו איינעם פראבעפארטראג
 בערושען, יעדאך ווערען נור דעם אקצעפטירטען

געשעפטסבעריכט.

נעטריידע-געשעפט. פאן יידישען יואר
 פארינע וואכע וועניג צו מארקטע נעכראכט, דער פערקויף
 וואר מעט. 100000 מעטריז ווארדען פערקויפט.
 ווייצע, אונארשער 77-78 קילא 9.65-9.50
 פער מעטריצענטער.
 קארן 7.35-7.60 גולדען.
 נערסטע פוטטערווארע 6.90-7.25 גול. מאלצ-
 האפער 6.20-6.85 גולד.
 קורויז 6.70-6.80 גולד.
 ווארע 7.50-7.80 גול.
 טעהל-פרייע פער באללען צו 100 קילאגראסס
 אב בודאפעסט, נומ:
 0 1 2 3 4 5 6 7 8 8 1/2
 19.80 19.30 18.70 18.10 17.40 16.60 14.60 13.60 12.50 11.20
 גולדען.

אנטי-סעמיטען פּעראורטהוילט ווירדען! - אין פאל-
 גע דייעזער גלענצענדען פּערטהויריגונגס-רעדע האט
 דער אבערסטע געריכטס-האף דאס טאדעס אור-
 טהייל אויפגעלאזט אונד איינע נייע פּערהאנדלונג
 אנגעארדנעט.
 (באראן הירש פיר דיא יודי-
 שען קאלאניסטען.) באראן פאן הירש,
 דער וואהלטהעטער דער אריענטאלישען יודען, דער
 אים פארינען יאדע דאס רוסישע הילפשווער זא
 קרעפטונ אינטערשטיטצעט, האט נייערדינגס זיך צו
 איינער טהאט ענטשלאסען דיא וועדערהאלט צייגט,
 וועלכע ערלע געפיהלע ער פיר זיינע ארמען גלוי-
 בענסברודער האט נאמענטליך דיא רוסישען אונד
 רוטענישען יודען אין דען נייגענדיגעטען קאלאניען
 אריין ישראלים ערפרייען ווירד. ער איזט אים בע-
 נדישע העררן ע' פ' בענעציאני, דעססען ערפאלג-

1883, 2-3
 פארשטאנד.

ע.
 דיא האפליכע אנציינע
 די נאכע איסוואהל אין
 ען ספרים
 ים

דער איבערזעטצען,
 אין פאסיער, ליינוואנה,
 נד אימטאצאן מיט דען
 זאללענע אונד ווידענע,
 דאדיען, ספרו תורות,
 זענע. בעאנדערס ער-

יא-ארבייטען
 שלחן-דעקען איי זי
 ערדען אויס פיינסטע
 עכט גראטשירט

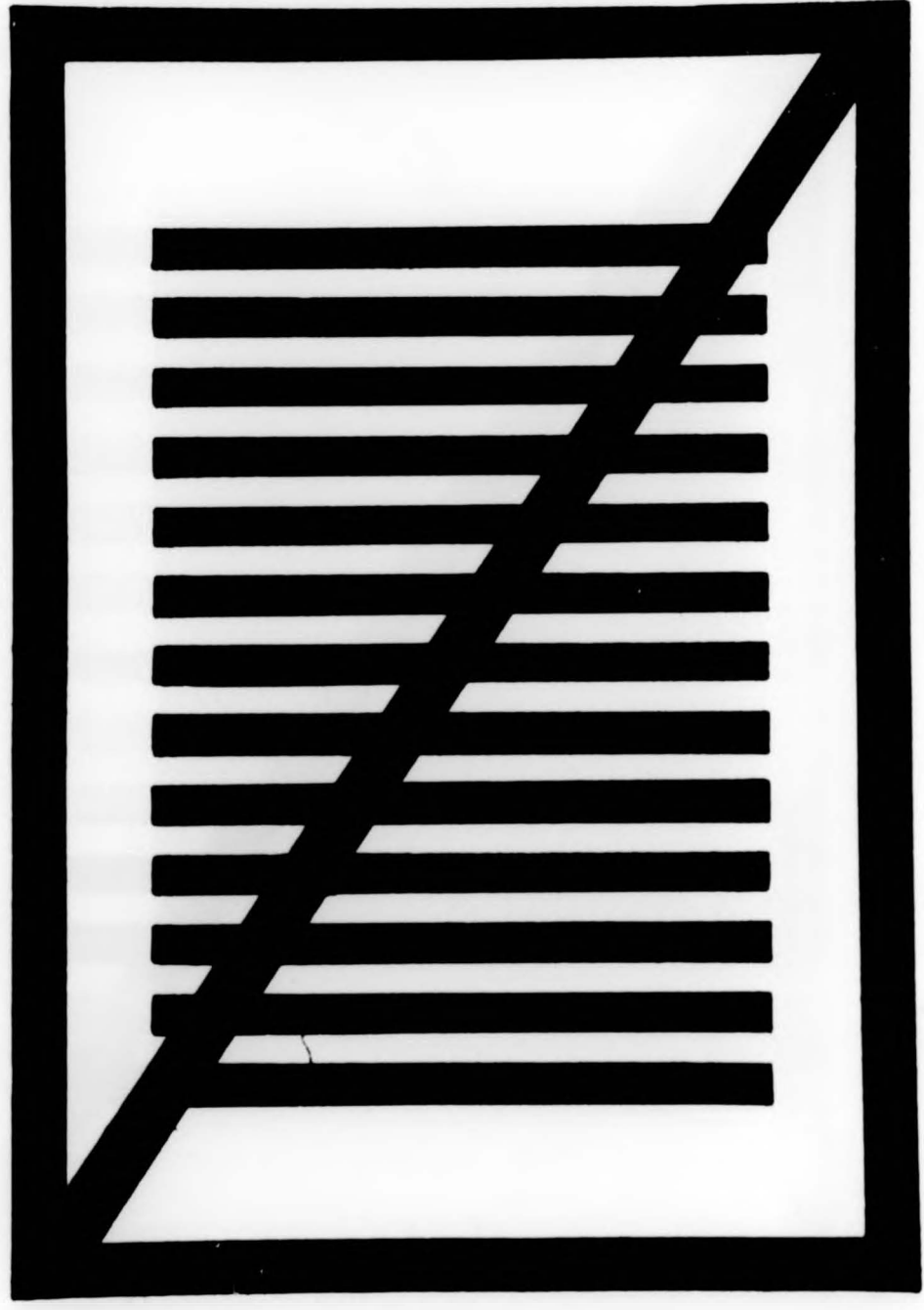
die Ver
 M. E. I
 Budapest,

13 מא	
פער	קילאגראסס
7.60-7.40	70
---	62
7.00-6.75	62
6.70-6.30	40
6.45-6.40	75
6.35-6.30	78
6.70-6.10	---

פער	קילאגראסס
10.05	---
---	---
---	---
6.60	---
---	---
---	---

פער	קילאגראסס
11.90	7.50
12.---	11.---
18.---	10.---
11.---	9.50
11.50	11.25
32.---	31.---
13.---	12.50

32,25 גול.



נייע יידישע צייטונג

דיא
 "נייע יידישע צייטונג"
 ערשיינט יעדן
 מאנטיאג
 אונד דאָנערסטאָג.
 פֿרענומערציאָנס־פֿרייע:
 גאנציערונג 7 סל. 5 קר.
 האלביערונג 3 . 50 .
 פֿערטעליערונג 1 . 75 .

דיא רעדאקציאָן
 אונד אדמיניסטראַציאָן
 בעפֿינדעט זיך
 Schiffmannsgasse 6, Budapest,
 וואָהין אויך דיא פֿרענומערציאָנס־
 נעלדער צו וענדן זינד.
 אינזער אַמע
 ווערדען ביליגסט בערעכענט.

שנת תרמ"ג לפ"ק.

Budapest, Montag 4. Juni 1883.

ב"ה בודאפעסט כ"ה אייר.

פֿרענומערציאָנס־פֿרייע
 מיט 1-1 סען זינט בענינגט אין נייעס אפֿגאַנגענס
 אויף דיא
 "נייע יידישע צייטונג"
 וויר ערוועקן דאָהער דיאָיענינגן פֿ. מ. אפֿגאַנגענס, דיערן
 פֿרענומערציאָן אַס 1-1 סען זינט צו ענדע נעמט, אום זאָ-
 פֿאַרשינע ערנייערונג.
 נליכצייטיג ערלויבען וויר אום דעם נעעהרשטן פֿ. מ.
 אפֿגאַנגענס אַנזעיעניק, דאָס אונזער בלאַטס וועהרעדע דער
 פֿעהאנדלונגס־טאָנע דעם
 טיטא-עסלאַרער פֿראַצעססעס.
 ועלכער אים מאַנאטע זיט אין נירעדהאָא שטאַטפֿירערעס,
 יעדען צווייטען טאָג ערשיינען ווירד.
 פֿרענומערציאָנס־פֿרייע:
 גאנציערונג 7 סל. 5 קר.
 האלביערונג 3 . 50 .
 פֿערטעליערונג 1 . 75 .

דיא פֿאַלגען אמטליכער נעוואַלט.
 אין דער צייט פֿאַר דעם 1848-ער פֿרייהייטס-
 קאַמפֿע, האַט מען אין אונגאַרן דיא שטעהלריכטער
 איינע פֿאַסט אונבעשרענקע מאַכט איבער דיא
 פֿעהרזאָגען, דיא ניכט צום אַהערען אָדער ניעדערען
 אָדער נעהאַרטיקען, אָדער זאָכטס איינען גראַד פֿאַן
 אַטמאָספֿיערזאָגען איינזאָכען.
 דיא אונזערע צעעלעסן זינטן 25, דיא
 דען געשטרענגען העררן שטעהלריכטער זאָ געליי-
 פֿיג וואַרען, דאָס דיעזע אַנזעווערעס וואַרדען, ווען
 צום ביישפֿיעל איינער מיט ווינעס שווערען וואַגען
 ניכט שנעלל גענוג איינזוך, ווען איהם דער גנע-
 דיגע הערר ענטגענען קאַס אין ווינער לייכטען עקווי-
 פֿאַטע, זינד נאָך אים אַנדענקען פֿיעלער אלטער
 מענישען, דיא אונזערע רינגער ווינען צו
 דיעזעס בעזיע נעקאָסען זינד, דען איהנען ניעמאנד
 וועגנעהמען קאָנטע, וויר האַבען ועלכטס איינען
 ערווירדען רובֿ נעקאָנט, דער מיט דעם ראש הקהל
 זינער נעמינדע איינע שטרייט האַטטע, אונד פֿאַן
 דעם שטעהלריכטער — דער בייא דעם ראש הקהל
 היעלט — מיט ווייב אונד קינד אונד ווינער הייז.
 איינריכטונג אויף דיא נאַסע נעוואַרפֿען וואַרדען,
 אינד אים ער זיך געגען דיעזע אונגערעכטע בע-
 האַנדלונג ווירערעזעמעטע, אויף דיא באַנק געצאָגען
 אונד געשלאָסען וואַרדען, זאָ דאָס ער שעהרערע
 וואַכען קראַנק לאַג זיין פֿראַצעס האַט איהרע לאַנג
 געוועזען אונד צו קיינער בעשטראַפֿען דעם
 שטעהלריכטערס געפֿירט.
 דאָרום בעצייכענטע מאַן דיא אונגאַרישע
 רעכטס־פֿעלגע אלס פֿאַטא-ווירטשאַפֿט, ווייל דיא
 מירקישען פֿאַשאַס עכענזאָ פֿעהרערען, וויא דיא
 פֿיהערען אונגאַרישען שטעהלריכטער.
 אויך איינע געוויסע אַרם פֿאַלטער האַבען זיך
 דיעזע העררען ערלויבט, צום ביישפֿיעל איינע פֿער-
 דעכטיגען רומענען בייא דען לאַנגען האַרען אויפֿ-
 ענגען, איינע דיעב נאַקס אויסצעהען, אן איינע
 בייס בנדען, אונד דען מיט אַהניג בעשטריכענען
 לייב דער זאָנגע, דען פֿיענען אונד אַנדערעס גע-
 שטייט אויסצוזעצען, אונד אַנדערע נרוואַסע קויע-
 לערייען.
 דיא מאַן אַבער איינע שלעכטע געוואָנהייט
 ניכט אויף אינמאל אַבעלען קאַנן, זאָ אים עס קיין
 וואַנדער, ווען וויר אונד דיא אים שטעהלריכטער,
 איין אונטערזוכונגריכטער, איין ווערהייט־קאַמפֿ-
 סער, אין פֿאַנדור דאָס יעצט פֿאַס געזעצע פֿער-
 באַמענע פֿיענען, מאַרשען, פֿאַלטען אים דער

פֿרענומערציאָנס־פֿרייע
 מיט 1-1 סען זינט בענינגט אין נייעס אפֿגאַנגענס
 אויף דיא
 "נייע יידישע צייטונג"
 וויר ערוועקן דאָהער דיאָיענינגן פֿ. מ. אפֿגאַנגענס, דיערן
 פֿרענומערציאָן אַס 1-1 סען זינט צו ענדע נעמט, אום זאָ-
 פֿאַרשינע ערנייערונג.
 נליכצייטיג ערלויבען וויר אום דעם נעעהרשטן פֿ. מ.
 אפֿגאַנגענס אַנזעיעניק, דאָס אונזער בלאַטס וועהרעדע דער
 פֿעהאנדלונגס־טאָנע דעם
 טיטא-עסלאַרער פֿראַצעססעס.
 ועלכער אים מאַנאטע זיט אין נירעדהאָא שטאַטפֿירערעס,
 יעדען צווייטען טאָג ערשיינען ווירד.
 פֿרענומערציאָנס־פֿרייע:
 גאנציערונג 7 סל. 5 קר.
 האלביערונג 3 . 50 .
 פֿערטעליערונג 1 . 75 .

דיא פֿאַלגען אמטליכער נעוואַלט.
 אין דער צייט פֿאַר דעם 1848-ער פֿרייהייטס-
 קאַמפֿע, האַט מען אין אונגאַרן דיא שטעהלריכטער
 איינע פֿאַסט אונבעשרענקע מאַכט איבער דיא
 פֿעהרזאָגען, דיא ניכט צום אַהערען אָדער ניעדערען
 אָדער נעהאַרטיקען, אָדער זאָכטס איינען גראַד פֿאַן
 אַטמאָספֿיערזאָגען איינזאָכען.
 דיא אונזערע צעעלעסן זינטן 25, דיא
 דען געשטרענגען העררן שטעהלריכטער זאָ געליי-
 פֿיג וואַרען, דאָס דיעזע אַנזעווערעס וואַרדען, ווען
 צום ביישפֿיעל איינער מיט ווינעס שווערען וואַגען
 ניכט שנעלל גענוג איינזוך, ווען איהם דער גנע-
 דיגע הערר ענטגענען קאַס אין ווינער לייכטען עקווי-
 פֿאַטע, זינד נאָך אים אַנדענקען פֿיעלער אלטער
 מענישען, דיא אונזערע רינגער ווינען צו
 דיעזעס בעזיע נעקאָסען זינד, דען איהנען ניעמאנד
 וועגנעהמען קאָנטע, וויר האַבען ועלכטס איינען
 ערווירדען רובֿ נעקאָנט, דער מיט דעם ראש הקהל
 זינער נעמינדע איינע שטרייט האַטטע, אונד פֿאַן
 דעם שטעהלריכטער — דער בייא דעם ראש הקהל
 היעלט — מיט ווייב אונד קינד אונד ווינער הייז.
 איינריכטונג אויף דיא נאַסע נעוואַרפֿען וואַרדען,
 אינד אים ער זיך געגען דיעזע אונגערעכטע בע-
 האַנדלונג ווירערעזעמעטע, אויף דיא באַנק געצאָגען
 אונד געשלאָסען וואַרדען, זאָ דאָס ער שעהרערע
 וואַכען קראַנק לאַג זיין פֿראַצעס האַט איהרע לאַנג
 געוועזען אונד צו קיינער בעשטראַפֿען דעם
 שטעהלריכטערס געפֿירט.
 דאָרום בעצייכענטע מאַן דיא אונגאַרישע
 רעכטס־פֿעלגע אלס פֿאַטא-ווירטשאַפֿט, ווייל דיא
 מירקישען פֿאַשאַס עכענזאָ פֿעהרערען, וויא דיא
 פֿיהערען אונגאַרישען שטעהלריכטער.
 אויך איינע געוויסע אַרם פֿאַלטער האַבען זיך
 דיעזע העררען ערלויבט, צום ביישפֿיעל איינע פֿער-
 דעכטיגען רומענען בייא דען לאַנגען האַרען אויפֿ-
 ענגען, איינע דיעב נאַקס אויסצעהען, אן איינע
 בייס בנדען, אונד דען מיט אַהניג בעשטריכענען
 לייב דער זאָנגע, דען פֿיענען אונד אַנדערעס גע-
 שטייט אויסצוזעצען, אונד אַנדערע נרוואַסע קויע-
 לערייען.
 דיא מאַן אַבער איינע שלעכטע געוואָנהייט
 ניכט אויף אינמאל אַבעלען קאַנן, זאָ אים עס קיין
 וואַנדער, ווען וויר אונד דיא אים שטעהלריכטער,
 איין אונטערזוכונגריכטער, איין ווערהייט־קאַמפֿ-
 סער, אין פֿאַנדור דאָס יעצט פֿאַס געזעצע פֿער-
 באַמענע פֿיענען, מאַרשען, פֿאַלטען אים דער

פֿרענומערציאָנס־פֿרייע
 מיט 1-1 סען זינט בענינגט אין נייעס אפֿגאַנגענס
 אויף דיא
 "נייע יידישע צייטונג"
 וויר ערוועקן דאָהער דיאָיענינגן פֿ. מ. אפֿגאַנגענס, דיערן
 פֿרענומערציאָן אַס 1-1 סען זינט צו ענדע נעמט, אום זאָ-
 פֿאַרשינע ערנייערונג.
 נליכצייטיג ערלויבען וויר אום דעם נעעהרשטן פֿ. מ.
 אפֿגאַנגענס אַנזעיעניק, דאָס אונזער בלאַטס וועהרעדע דער
 פֿעהאנדלונגס־טאָנע דעם
 טיטא-עסלאַרער פֿראַצעססעס.
 ועלכער אים מאַנאטע זיט אין נירעדהאָא שטאַטפֿירערעס,
 יעדען צווייטען טאָג ערשיינען ווירד.
 פֿרענומערציאָנס־פֿרייע:
 גאנציערונג 7 סל. 5 קר.
 האלביערונג 3 . 50 .
 פֿערטעליערונג 1 . 75 .

דיא פֿאַלגען אמטליכער נעוואַלט.
 אין דער צייט פֿאַר דעם 1848-ער פֿרייהייטס-
 קאַמפֿע, האַט מען אין אונגאַרן דיא שטעהלריכטער
 איינע פֿאַסט אונבעשרענקע מאַכט איבער דיא
 פֿעהרזאָגען, דיא ניכט צום אַהערען אָדער ניעדערען
 אָדער נעהאַרטיקען, אָדער זאָכטס איינען גראַד פֿאַן
 אַטמאָספֿיערזאָגען איינזאָכען.
 דיא אונזערע צעעלעסן זינטן 25, דיא
 דען געשטרענגען העררן שטעהלריכטער זאָ געליי-
 פֿיג וואַרען, דאָס דיעזע אַנזעווערעס וואַרדען, ווען
 צום ביישפֿיעל איינער מיט ווינעס שווערען וואַגען
 ניכט שנעלל גענוג איינזוך, ווען איהם דער גנע-
 דיגע הערר ענטגענען קאַס אין ווינער לייכטען עקווי-
 פֿאַטע, זינד נאָך אים אַנדענקען פֿיעלער אלטער
 מענישען, דיא אונזערע רינגער ווינען צו
 דיעזעס בעזיע נעקאָסען זינד, דען איהנען ניעמאנד
 וועגנעהמען קאָנטע, וויר האַבען ועלכטס איינען
 ערווירדען רובֿ נעקאָנט, דער מיט דעם ראש הקהל
 זינער נעמינדע איינע שטרייט האַטטע, אונד פֿאַן
 דעם שטעהלריכטער — דער בייא דעם ראש הקהל
 היעלט — מיט ווייב אונד קינד אונד ווינער הייז.
 איינריכטונג אויף דיא נאַסע נעוואַרפֿען וואַרדען,
 אינד אים ער זיך געגען דיעזע אונגערעכטע בע-
 האַנדלונג ווירערעזעמעטע, אויף דיא באַנק געצאָגען
 אונד געשלאָסען וואַרדען, זאָ דאָס ער שעהרערע
 וואַכען קראַנק לאַג זיין פֿראַצעס האַט איהרע לאַנג
 געוועזען אונד צו קיינער בעשטראַפֿען דעם
 שטעהלריכטערס געפֿירט.
 דאָרום בעצייכענטע מאַן דיא אונגאַרישע
 רעכטס־פֿעלגע אלס פֿאַטא-ווירטשאַפֿט, ווייל דיא
 מירקישען פֿאַשאַס עכענזאָ פֿעהרערען, וויא דיא
 פֿיהערען אונגאַרישען שטעהלריכטער.
 אויך איינע געוויסע אַרם פֿאַלטער האַבען זיך
 דיעזע העררען ערלויבט, צום ביישפֿיעל איינע פֿער-
 דעכטיגען רומענען בייא דען לאַנגען האַרען אויפֿ-
 ענגען, איינע דיעב נאַקס אויסצעהען, אן איינע
 בייס בנדען, אונד דען מיט אַהניג בעשטריכענען
 לייב דער זאָנגע, דען פֿיענען אונד אַנדערעס גע-
 שטייט אויסצוזעצען, אונד אַנדערע נרוואַסע קויע-
 לערייען.
 דיא מאַן אַבער איינע שלעכטע געוואָנהייט
 ניכט אויף אינמאל אַבעלען קאַנן, זאָ אים עס קיין
 וואַנדער, ווען וויר אונד דיא אים שטעהלריכטער,
 איין אונטערזוכונגריכטער, איין ווערהייט־קאַמפֿ-
 סער, אין פֿאַנדור דאָס יעצט פֿאַס געזעצע פֿער-
 באַמענע פֿיענען, מאַרשען, פֿאַלטען אים דער

קאנקורד

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

איינציגונג

אין דער איור-ארט. נעמינדע צו ראאב-סי-
נעט אונט דיא שמעללע איינעם פארבעטער, דער
אום ראנגע איינעם חון פוננרט אונד צוגלייך קראא
אונד שו"ב זין מום, צו בעזעטצען, יאהרעסגעהאלט
פיקס 500 גולדען, פרייע וואהונג, האלבע שחיטה
אונד נעבענמאלומענטע, דויעניגען, דיא דער
דייטשען אונד אונגארישען שפראכע אין ווארט אונד
שריפט מעכטיג זינד, האבען אויף איין נעבענאיין-
קאמטען האפפונג, רעפלקטאנטען וואללען איהרע
צינגיסע (דיא פאן אנטראקאנט ארט, ראבבינערן
געפערטיגט זינד) שפעטעסטענס בים 15-טען יוניא
דייפענדען יאהרעס אן דען פארשטאנד אינוועדען,
בעווערבער ווערדען צו איינעם פראבעפארטא-
בערופען, יעדאך ווערדען נור דעם אקצעפארטען
דיא דויעשפעזען פערניטעט.

ראאב-סינעט, 1-טען מאי 1883, 2-3

דער פארשטאנד.

נעשעפטס בעריכט.

נעטריידע-נעשעפטס פאן יוניצען וואר
פאייגע וואקע וועניג צו מארקטע געבראכט, דער פערקוף
וואר מעטען 100000 מעטריצ ווארדען פערקויפט.
ווייצע, אונגארישער 77-78 קילא 9.65-9.50
פער מעטענענטער.
קארן 7.35-7.60 גולדען.
נערסטע פוסטעווארע 6.90-7.25 גול. מאלצ-
האסער 6.20-6.85 גולד.
קוקורין 6.70-6.80 גולד.
ווארע 7.50-7.80 גול.

Table with 10 columns (0-9) and 2 rows of numbers.

מעהל-פרייע פער באללען צו 100 קילאראסט
אב בואסטען נומ:
8 7 6 5 4 3 2 1 0
1120 12 50 13.60 14.60 15.60 17.40 18.10 18.70 19.30 19.80
גולדען.
קלייע פיינע 4.60 גול. נראכע 4.00 גול.
וואללע. דויע וואקע וואר אין דויענס ארטקעל
שוואכער פערקעהר, דער נעואטמאטאן איבער 250
מט' צנטר. פסטער באדען אונד וואנד-אינשווען 64-65
מט' מיטעל-אינשוור 73-77 מל, באשער אינשוור מל
62-63, נעבוינס-עווישוור ווינטער- אונד וואסטעוואללע מל
70-74, באראאינער צווישוור ווינטער-וואללע מל 67-68,
מיטעל-נעבוינעוואללע מל 58-62.

שפיריטום נייע מעטהאדע אום קליינען.
31.50 גולד. אלטע מעטהאדע 32.75-33.00 גולד. פער
10000 ליטער פערצונט.
פערטראקעאום 24.75 גול.
שאפטעלע אין פארניער וואקע ווארדען 12000
שטוק פערשידענע נאטטונען פערקויפט. אונד צוואר
דייטשוואללע 2.80-3.80 גול, פער פאר. באשער
אונד באמאכער 2.60-3.50 גול. מירקישע אונד מאצעאני
שע 38-40 גול. באסישע אונד קראאשישע 41 גול. פער-
בישע 135-142 גולדען. פער 56 קילא. - (אללעס פער 2
פערצונט.)

לעדער-נייעשעפטס. קוה-הייטע 4-10 קילא
225-240 גול. איינמאל פערניטעטע טעיען פאן 10-14
קילא 158-160 גול. צוויימאל פערניטעטע טעיען 16-18
קילא 162-163 גול. דריימאל פערניטעטע טעיען 19-22
קילא 164-166 גול.

קארבילע-נייעשעפטס. ברוינע 9-12 ק' 425-455
גול. גענעטעלע 8-10 ק' 800-875 גול. פער 100 קילא.
הייטע ווי נאטירען פער 100 ק' אונגארישע קוה-
הייטע 98-104 גול. אסטעווישע טראקעטע 104-108 גול.
ראקווישע 12.50-13.50 גול פער פאר. קאלב-פעללע קוינע
קאפטע 220-225 גול. פער 100 קילא.

פערטראקעוואללע דעקאטער:
יקותיא הלוי לעדער-ר.

אנט-סעמיטען פערטראקעוואללע ווירדען! - אין פאל-
דער דויער געלענענדען פערטראקעוואללע-רעדע האט
גע אבערסטע געריכטס-האף דאס מאדעם אור-
טוירל אויפגעלאזט אונד איינע נייע פעהרנאנדלונג
אנגעקארדנעט.

יב אראן הירש פיר דיא יודי-
שע קאלאניסטע (7) באראן פאן הירש.
דער וואהלטהעטער דער אריענטאלישען יודען, דער
אום פארניגען יאהרע דאס רוסישע הילפסווערס זא
קרעפטניג אונטערשטימטע, האט נייערדינגס זיך צו
אייער טראט ענטשלאסען דיא ווערעהאלט צייגט,
וועלכע ערלע געפיהלע ער פיר זיינע ארמען גלוי-
בענסברודער האט נאמענטליך דיא רוסישען אונד
רומענישען יודען אין דען נייערדינגעטען קאלאניען
אריין ישראל'ס ערפלייגען ווירד. ער איזט אום בע-
גריפע הערען ע' פ' בענעציאנא, דעססען ערפאל-
רייכע ווירקאמקייט אין בראקוי אום פערפלאקסענען
יאהר, דיא ער אום אויפמאנע דעם באראן פאן
הירש ענטפאלטעט, נאך אין אללער וועלט געדעכט-
ניס אום, נאך אריין ישראל צו זענען, אום דיא
נייען אקעריבוקאלאניען צו אינשפירען אונד צו
פריפוי. אב דענעלבען איין ערפאל צו ערציעלען
זיא. ווען זיינע בעאבאכטונגען צו איינעם ניכט-
גען רעזולטאטע צו גלאנגען, זא אום ער פאן באראן
הירש בעאויפטמאנט דיא קאלאניסטען מאטעריעלל
צו אונטערשטימטען, אונד וויא וויר הערדן באראן
הירש נאך זיינען פריהערען גראסארייטען גאבען
קעננען, ווירד ער ניכט מיט קארנער האנד זיינע
וואהלטהעטעניקייט אין דויער אנגעלענעוואהיט פליע-
סען לאסטען.

אב ערנלויבען אונטער
דען רוסישען בוייערן) אין לוסק-נא-
ווערנעמעט מינסק, ווארדע פאר איינער צייט אויף
דעם יודישען פריעהאפע איין גראב אפען גע-
פירדען, דיא אונטערזוכונג ערנאב, דאס דער ליבי
נאום אום דעם זאיינע גענאטען דער קאפא אב-
געשטימטען אונד דער איבריגע טהיל דעם קאר-
פער ווערעהר הייניגעלענט ווארדען וואר, דער
שולדיגע, איין בוייער איינעם בענאכטערען דא-
פעס. ווארדע אויפגעפירדען, דעמועלבען וואר איינע
קוה קראנק געווארדען, אונד מאן האטטע איהם
פארנימאכט, דאס דיא יודען דויעלבע פעהרעקסט
העטטען אונד דיא קוה נור דאן ווערעהר געווען.
ווען ער דען קאפא איינעם טארטען יודען פער-
ברענגע, דיא אישע מיט האסער פערמישע אונד
דיעס דער קוה צו טרינגען קענען דאן ווערעהר ער
איך פאן פערנערען העקסערייען זייטענס דעם יודען
נעשימט זיין, אונד אונזער בייערליין האט דויענס
ראטהע ווארטליך געפאלט.

Large table with multiple columns and rows, containing financial data and exchange rates. Includes sub-headers like 'פרייטע' and 'הילענעפרייטע'.

איזט נאך אין גליק, דאס קיין מענשענלעכען צו בעקלאנגן איזט.
 * (דער יודע נהאם אין נא לי - ציע ין.) אויס לעמבערג ווירד געמעלדעט: פאר דעם דיעזיגען שווארדערביטע ערשיען אס 18 דיע. זעט אין האנדער יודע, נאמענס יצחק ביענענע. שטאן, אונטער דער אנקלאגע, דעם לאנדמאנע קלעמענס ראדוואנסקי, אפגעטיידן נאך דעם לעבען געשטעלט צו האבען. צווישען ביענענעשטאק אונד ראדוואנסקי, בעשטאנד נעמליך, וויא דיא אנקלאגע בעהויפטעט, איינע לאנגערהייט פיינדשאפט, דיא איהרען גיונד דארין האטעט. דאס פאן ראדוואנסקי אים ריכטיגעט אין אנשפוך אויף דאס אים בע- זיטע דעם גענאנטען יודען בעגלידיכע גרונד- שטיק ערהאבען ווארדע. וועהרענד דער ציעמליך קאמפליצירטע פראצעס אים געריכטליכען אינשטאנ- צעגענוע אללערהאנד פערענדערונגען דורכמאכטע, עראכטעטע עס נון ראדוואנסקי פאר אנגעמעסטען, זיינע גענער הויך דיא אנגעמליכקייטען איינער וויערהאלטען בעזיטשטאפונג צור נאכגעבני- קייט צו צווינגען; ביענענעשטאק ליעט זיך אינדעם ניכט צו מידעטעטען אינשכטעט אונד ערשיען אס 11 מען דעצעמבער 1882, נאכדעם פרייטס דיא שטרייטאכע צו זיינען גונסטען ענטשיידען ווארד, אין דעם געהאפטע ראדוואנסקי'ס, אום אין אויספיה- רונג דעם געריכטליכען ערשעננטענסעס הויך דיא פפענדיג דעם בעווענליכען גוטעס זיך וויינער ריכ- טע פארטאן צו פערענדעוויסערן אונד עשוואריגען ווי- טערען סיכאנען אונד אנמאטונגען פאן זיינע זיינעס פראצעסיבטיגען גרונדנאכבארס אפצובויגען. דיא עקזיקוציאן נאדאס אונטער אכטיסטענין דער גע- ריכטארנאג דען איבליכען פערליוף, אס געכסט- פאלגענדען מאנע געלאנגטע אבער אן דיא בעהאר- דע דיא מיטטהיילונג, יצחק ביענענעשטאק האבע זי- גען נאכבאר קלעמענס נאס ראוואנסקי אס נאכ- צו פערנישטען פערזוכט. אינדעם ער בייא זיינער אנוועזנהייט אין דעם היזע ראדוואנסקי'ס זיך אין געגענווארט דער 2 קינדער ראדוואנסקי'ס דעם שפאיהרדיגע גענערהייט, אים דער טאטען איין ארועניקפיליגער געצאגען אונד עס אין דיא גריטע געשיטעטע האבע. ראדוואנסקי אונדזיינע פאמיליע זאללען אנגעבליך פאן דער גריטע גענעסטען הא- בען אונד זינד דאנן אין פאלגע דעם גענוסטעס פאן דיעזער פערנישטעטען שפיווען בעדענקליך ער- קאנקט. ביענענעשטאק ערקלערט, צור ציט אלס דיעזע אנגעבליכע פערנישטונג פאן מר פערזוכט

ווארדע, האטטע איר יא פאן דען פראצעס געגען ראדוואנסקי אין לעצטער אינשטאנץ געוואנגען געהאבט, אלוא וואס העסטע איר פיר אין אינערע- סע געהאבט ראדוואנסקי צו פערנישטען - דיא דאך דיא ערבען דען פראצעס העסטע ערנייערן קאנ- נען, דאמיט העסטע איר מיר דיא זאכע פערשליט- מערעט. עס איזט אבער ווארשיינליך דאס ראדוואנסקי זעלבער גיפט דער שפיווע איינגענומען, אונד ווירק- ליך עשוואס דאפאן קאסטעטע, אום אין איינען פרא- צעס מאכען צו קאננען אונד זיך אן מיר צו רעכען, ראדוואנסקי אונד זיינע פעהרונדטען ערעהלטען פאן דער גראפען פיינדשאפט דעם ביענענעשטאק געגען אידע פאמיליע. דער פרויענעט האטטע פארטייאיש דען זאכערהאלט דארנעשטעלט, זא דאס דיא געשווארענע מט 20 שטימען געגען 2 דען אנגעקלאגטען פיר „שולדיג“ ערמלערמען ביע- נענעשטאק ווארדע צו 16 יאהרען שווערען קערקער פעהרונדטליט. דער פעהרונדטיגער דעם ביענענ- שטאק האט זאפארט דיא גולליטעסטע בעשווערע- אנגעמלדעט.
 * (אויס מעהעראן דער הויפט- שטאט פאן פערזייען) אין גראפעס אויגליק האט דיא יידישע געמיינדע צו מעהעראן אין בעטריבניס געזעצט. אס 8 מען מערץ ווארדע אים בעזיטע דעם יודען יצחק דאוויש אין וויעלענ- שמוק געפונדען, וועלכער אנגעבליך צו דען ביים ריכטער מירצא אלי קאהן געשטאפהלענען שמוקזאכען געהארט. דאוויש ווארדע זאפארט איינגעקערקערט אונד דער פיינעראלמער אנטערצאגען, ער ערקלער- טע דיערויף, דאס ער דען שמוק פאן ווען היים יצחק אונד פאן איינער, אנדערן פעהרן, דיא איהן גע- שטאפהלען האבע, ערהאלטען, היים יצחק ווארדע גלויבפאלל פעהראפטעט אונד אבנליך ער עבענ- פאללס דער פאלטער אונטערווארפען ווארדע בע- הויערעט ער זיינע אונשוה, דיא בעהארדע ליעט דיערויף דען פרויענעטע דער יידישען געמיינדע אים געלעגענטיס ווערפען, מאן וואלטען דיערויף בעווייסקען, דאס דיא יודען איינע סוממע פאן 120,000 פראנקס, דען אונגעפעהרען ווערטהער געשטאף- לענען גענענשטענדע, אויפבריינגען, איך דער פרע- זיענעט ווארדע געפאלטערט, הולדעטע אבער ניכט דאס פאן איינע לאזונגססוממע פיר איהן צארהלע, מאן פעהראפטעט דיערויף 14 אנגעוועהנטע יו- דען, אונטער וועלכען זיך אייך דער אבערראכניגער בעפאנד, אונד דיעזע צייכענען דיא 120,000 פראנקס אויסערדעם האבען דיא פאלציא אונד אנדערע אונ-

מערנעארדנעטע בעאטטע פאן דען יודען ביינאהע 200 גולדען ערהאלטען. דיא בעשטריבניג דער יודען וועלכע אהנע צווייפעל דיא פעהרלאנגטע סוממע ניכט האבען אונד דערען לעבען דארדוך אין געהאד- ריזט, לאסט זיך ניכט שילדערן, דיא האבען זיך צום מהייל אין דיא שמעללע דעם מיניסטערס געפליב- מעט, וועלכע נאך איינעם לאנדענעברויכע איינע אונטערשאפטבארע ציפלוכטעטעטע בילדען, אינער רע, מעננער אונד פרויען, האבען זיך דינסטער וויינער גראפען קאנאנע פעהראייניגט, וועלכע פאר דעם פא- לאסטע דעם שאהס זיך בעפלינדעט אונד ווא זיך גע- וואהליך דיעזענע ביטמשמעללע אויפשטעללען, וועלכע דיא אויפמעהרזאמקייט דעם מאנארכען אויף זיך ציעהען וואללען, אבער ביו זעצטעטע אויף אידע ביטמע אן דיא געפעהרענטיקט דעם שאה'ס פרייטלאז געבלעבען, דיא ענגלישע רעגירונג האט איהרעם פערטרעטער אין מעהעראן מעלעגראפירט ער מא- גע זיך צו גונסטען דער יודען אים נאמען דער הר מאניטעט פעהרענערן.
 * (דיא בער דען אויפשמאנד פאר דעם פראטעשט שילדעבאנסק היזע אין פאריז) דעסטען וויר אין פארניגער נומ- מער ערוועהנטען מעלדעט נון אין פארניגער בלאטט פאלגענדעס: בעקאננטליך ווארדען אנלעסליך דער יודען פעהרפאלגונגען 700 ביז 800 רומישע יודען נאך פאריז געבראכט, ווא זיא אללע הויך דען איינפלוס ראטשילד'ס לאהגענדע בעשעפטיגונג פאנדען דיע- זע לייטע ווארען דען אויך מיט איהרע לאגע אין דער הויפטשטאט פראנקרייכס זעהר צופריעדען, זיא ארבייטעטען פליסיג אונד ערנעדערטען זיך אונד איהרע פאמיליע אויף נאנץ אנשמענדיגער וויזע, נון דראנג דיא נאכריכט פאן דער גינסטיגע לאגע דיעזער רומיש-יידישען פליכטלינגע אין פאריז נאך רוסלאנד, ווא נאמענטליך איינע בעדייטענדע אנט- צאהל, ליטוואקען זיך אויפראפלטע אונד ביז פארזי זיך פארמירט אונד ריכטנאדרטע, זיא גלויבעט, דאס ראטשילד זיך בייא איהרע אנטקונפט אין פאריז מיט אפפענען ארמען, וויא מהויערע ברודער, עמס- פאנגען אונד מיט אללען נאמדיגען פעהרעהען ווער- דען זא פאנדען זיך פארניגע זאנאמא עשווא 80 ליטוואקען פאר דעם ראטשילד פאלאסטע אין אונד פעהרלאנגטען מיט דרהאנענדער שטיממע, פאר איהרען גלויבענס-ברודער, ראטשילד, געהארט צו ווערדען, דער „מהאר-וועמער“ ווינע דיעזע לייטע אנפאנגט מיט גוטען ווארמען צוריק, דיא דרהאטען דיא אבער אללעס צוזאמענצושטעט-

בערוויינט האבען? אונד יעצט, ווא ער בעוואנגענטייט אונד פערנישטעט אים שלאכטענאכטען זא זעהר בעדארף?
 * מרים, איך קאן ניכט אנדערס, איך האבע ניע לי- נען קאננען, אונד איך זאלל הונד בעליגען? נישטערמעהר, וועגן זיין נאכטעם, שיינעס אוינע אויף מיך הוועט, מיט אלל דעם אויבערנעצטען פערטרויען, דאס ער שפעט אן מיך געזעצט, אונד דיא רינע ווערע אויף מייןען ליפטען - איך ווירדע צוזאמענברעכען פאר דיעזעס בליק, אונד אלל דער פרוי קאמט דאך צו טאנע, אונד מינסט דוא, איך ווערע אים שטאנדיג פאן דיר, דיא לעבענד אונד בליהנד פאר מיר שטעהט, אויסצוואנען, דאס דוא צו דען טארגען גע- הארט אונד אונטער דעם ראוען שילומעריס? נישטער- טעהר, אונד דענקסט דוא ענדליך, וועגן ער צו מיר טריט אונד פראנס מיך; איך האבע דיר דאס שהיערסטע נומ מיי- געס לעבענס אנפערטרויט, עמרס, וואס האטט דוא דאמיט געמאכט? ווארום האטט דוא עס ניכט געשיפעט? ווארום לייטעסט דוא זיך אויפרייבען אונד אונטערהענען? דענקסט דוא, דאס איך דיעס אויסהאלטען אונד זיינע פארווירטע ער-טראגען קאננעט, מאן ער זיא נון אויסשפערענען אדער ניכט; איך קאן ניכט צוריקבליבען אונד קאן הונד דיא וואהרייט ניכט פערבענדיג.
 * מרים שווינע נאך איםער, עס קעסטעטע אין איה דעם הערצען; עס באנגטע איהר פאר דעם בעניגען עמרס, אונד דאך ווערער ערווענטעט זיא עס אלס איהרען הייסטעטען וואונט.
 * אונד דאנן, האב עמרס נאך איינמאל אן, האבע איך נאך איינע הינטערנעדאנקען, דען איך דיר עהרליך בע- קעננען ווילל, איהרא'ס הייטליכער פלאן, הונד אן זיך צו ציעהען, ווירד דארדוך גרינדליך צו שאנדען, הונד ווירד צוריקשויען פאר זאלל נישטיגער ליעבע, אונד דיא וואהל- טראסטען, דיא זיא איהם געשאן, ווערדען דארויך גענצליך אויסגעהאבען, ווארום וואר זיא איך אין איהרער ליכט זא

פארניכט, אין איהרער שלוהייט זא קורצוויכטיג קאננעט זיא דיר הינטער שלאס אונד ריענעל בערען? קאננעט ניע- מאנד דיר ווערע, דער דיר קאננעט, אונד דער מיט הונד צוזאמענעטראפען, אום אויבן פאן דיר צו בעריכטען?
 * אונד וואס, דענקסט דוא, ווירד דארויס ערפאלגען? פראנטע טריט.
 * דאס איזט ניכט מיניע, דאס איזט הונט'ס זאכע, ער מוס וויסען, וואס ער צו פהן האבע, אונד געלט, מרים, איך בין ניכט זא אונטערוואנדערט אין אונטערעס הייליגען געזעצטע, אלס דאס איך ניכט וויסעט, וואס געשריענען שטעהט, וועגן אין ווייב אין גר נעטהאן, אונד אן דעם טאנע, ווא דער מאנ דאפאן הארט, ערקלערט ער עס פיר אונטלישיג, זא אויס עס אויסגעלאזט, אונד דאס ווייב טרענט דעסטען קיינע שולד.
 * מרים פוהר אויף, אונד מיט איינער פאסט צארינגען געבערדע שטרעקטע זיא איהרע ארמע וויא אבו עהרענד גע- גען עמרס אויס, מיין, עמרס, מיין, מיין! ריעף זיא אויס, דאס איזט ניכט וואהר, דאס איזט ניכט רעכט! דאס וואר קיין גר, זאגנדיגן אין הייליגער אונטערברויכליכער איד- שוואר בייא נאכט! דאס וואר אין קיוף, הויך וועלכען איך דיא פרייהייט אונד דעם לעבען מיניעס, הונד ערקויפטע אונד נאכדעס ער ביינע ערהאלטען, קאנן אין דען קיוף ניכט ריכענענדיג טאכען אונד דען קייפסריו צוריקגעהמען. דאס ווערע איין פאלטער שוואר, דער אויף מיניער אונד הונט'ס זעלע ברענגען ווירדע פיר איםער אונד אלל אונ- זער נליק פעהרנישטעט, וואס אויך אן אונס געזינדיג וואר- דען, וויר מיסטען עס טראגען, בי דיא געדיגע שיקונג נאכ- טעס אונס איינען אויסווען פיענדע לעסט, געה, עמרס, ציעה היין, טוהט, וויא דוא ניכט אונטערע קאננעט, אונד איך ווער- דע בייא נאכט אנפעהלען טאן אונד נאכט, איך צו שום- צען אונד צו זעננען אין קאמפף אונד געהאר אונד נאך זיינעס הייליגען וויללען אונטער נעשק צו לייטען, וויא עס

(פארשטעצונג פארנט)

לאזען אין שיינעוואסער, אונד זיא אינשערליך מא-
כען. דיא רעניערונגסמארטהיא האמטע אבער אויך
אינגען קאנדראמען אויפגעשטעלט. דען שמהל-
ריכטער בעלא דאָר, דער אויך מיט איינער ר' י
זיגען מ'א'ר'י'ט'ע'מ'ג'ע'ו'ו'ע'ה'ל'ט'
ווארדע. הערר דר' אונד פראפעסאָר נענדטוימיש,
דער פאָן זיינער פעניוואָן — צו דער דאָך אויך דיא
יודע בייגעשטייערס האבען — העמטע ויהונג-לע-
בען קאָנגען, וואָלטע אויך אלס געזעצגעבענדער
לאנדעספאטער איינע ראָללע שפיעלען, אונד דיא
ער ניעמאלס זיך מיט ווירדישען אָדער פאָליטישען
שאַרדען בעפאסט האמטע. זאָ קאָנגען ער וועדער
בייא דער ליבעראלען, נאָך בייא דער לנגען פאר-
דער ארויף רעכען, אין מאנדאט צו ערהאלטען,
אונד זאָ קאָנגען ער נור בייא דער אנט-סעמישען
פארטהיא דרויף האָלען, ע'ט'ו'א'ס' צו ווער-
דען, עס וואר בייא איהם עכען זאָ, וויא בייא איינעם
קנאבען, דעם דער פאטער אימער דען פאָרווארף
מאכטע. עס ווירד נישט אים דיר וועדען, איינעם
סאנגע אבער קאמט דער קנאבע לוסטיג צום פא-
טער געלופען: "מאטע לעבען דער בון עטואנס גע-
וואָדען". "וואס פראנטע אדער פראנטע גע-
קרעטציג בין איך געוואָרען?" אנטווארטעט דער
קנאבע. — דר' נענדטוימיש איזט אויך עטואנס גע-
וואָדען, צוואר מין רעפארטער, אבער אנט-
סעמיש, קרעטציג.

ה'ע'פ'ט'י'ג'ער'ו'ו'אָל'ק'ע'ג'ב'ר'ו'ך'
ארס אַדענבורג ווירד פאָס 1-טען דיעזעס מאָנאטס
מעלעראפירט: נעכטען נאכטמאנס ענטלוד זיך
אין העקסטיגן וואָלקענרויך אבער מאכטערס
דאָרף, איינע קליינע הייער זינד איינגעשטיצט,
דיא בריקען בעשעדיגט, נאנצע שטאללע זאמט
פיעה אונד ווירטהשאפט געוועהען ווארדען פאָס
וואולקאפלוססע וועגעשוועמט נאנצע נאסען
שמעקען נאָך הימע אונטער וואסער, מענטשען
לעבען פיעל קיינעם צו אַפּטער. וועגענשפאן שי-
מאָן האט זיך אן דען אונגליקליכען געזעכען, דיא
נראסע געפאדר וואר פאָן 18 ביז 4 אוהר נאכט-
מאנס, דאס וואסער ניעגע ביז צום ערשטען שטאָק
אין דער נאסע, מענטשען רעטעמען זיך מיט נרא-
סער נאָמה אויף דיא דאכבאָרען אונד אין קליינערן
הייערן אויך אויף דיא דעכער, דיא סינאנאָגע אומ
געזעליך אבערשוועמט — אָב מאָן דיא ספיר תורה
דערעטעטע האט איזט אונס נישט בעקאנט. —
לידער בערשיפּס דיעזעס אונגליק פיעלע יודען,
דערען האב אונד ניש צו גרוינע געאנגען אומ, עס

דאטען פיר נאָהווענדיג צו פּאַרדנען, דאס אין
צוקופט, אונד צוואר שאָן פאָס שול'אהרע 1883/84
אנגעפאנגען אין דער מיט דעם אָפּגעמליכקייטס-
רעכטע אויסגעשטאמפלינען פּרעסבורגער ישיבא
אלס ראבבינאטס-צאלנינגע, נור זאָלע יינגלינגע
אויפגענאמען וועדען זאָלען, וועלכע צומינדעסט
דיא פיער אונטערע קלאסען דעם נישטוואוס, ווער
דער העלשולע אָדער דער ברינערשולע מיט ער-
פאָלג אבזאָלוירט אונד הערעווער אין אן איינע
אָפּגעמליכען אנטמאלט ערהאלטענעם צייניגס
אויפוויעזען קאנגען אָך פּאַרדנען זיא דאהער אויף,
העפּאָן דען פּאַרשטאנד אונד דען ראבבינער דער
פּרעסבורגער אָרטהאָדאָקס-איראדעליטישען נעמי-
דע בעהרש אָרנאכאכמונג מיט דעם בייפּיגען צו
פּערשטענדען, דאס, אינזאָפּערן דיעזעס ערלאס
אויס וועלכעס גרוינע אונטער נישט ענטשפּראַכען
ווירדע, וואס אויפ'ס שמרענסטע צו קאָנמראָלירען
זיא העמיט אנגעוועזען וועדען אָך געצוואונגען
ווערע, א. ה. אָרמס דיא נאָהווענדיגען שריטטע
צור ענטציעהונג דעם אָפּגעמליכקייטס-רעכטעס דער
פּרעסבורגער ישיבא אונד ענטציעהונג דער וועד-
פּעליטס בענינטיגונג דער דאָרטען ראבבינאט
קאנדראמען צו מהון, פליעסליך פארדענען אָך זיא
אויף, דיא בעהרש קאָנמראָלע נאָהווענדיגען פּער-
פּונגען זיינעצייט צו שרעפּען אונד מיר איבער
דאס רעזולטאט איהרעס דער נאָהווענדיקייט
ענטשפּרעכענדיגען פּאַרנעהונגס בעריכט צו ערשטאט-
טען, בודאפעסט, 30 טען מאי 1888, שרעפּאָרט, דיא
הרב'ה'ה'רונס קאָמיטע'ה'ה'אָט געגען דיעזען ערלאס
אין, "מעמאָראַדום" אונטער דרייטעם.

זער דורכפאלל איינעם אנטווער-
טען: דער פּענזאָרטע פּראָפּעסאָר דער הייעזען
מעכניק, דר קארל נענדטוימיש איזט אויף דיא בע-
שייא גענאנגען נאָך מאקטש אים מאָלדער קאָמי-
טאט, ער העמטע דען דיא רעפארטע-ש-מעללע
פיר דיעזען בעזירק ערהאלטען, דיא סאכטשער
אבער האבען דאס פּרעזידענט קאָמיטע, ווילחס
דיא קענגען דען מאָן, זיערע דיר דען שדכן און
זיינע שדכנס וואָרען אבער אישטיצי אונד איינער
פאָן ווערהאָוויס ליטען, נענדטוימיש זאנצע דיא
איהם פּאָן אישטיצי אישטידירטער רעדע הער, נישט
וויא אין פּראָפּעסאָר, זאָנערען וויא אין געלעהר-
נער שילוינגע, אלס געווענער פּראָפּעסאָר דער
בעמיט אָדער שידעקונטס מאכטע ער נאָך אנט-
סעמישען פּאַרשיפּטען דיא ווען אויסוועדען אויס-
דעם אונגארישען שטאאטע, ער פּאָכטע זיא אויפ-

ווירדען, ער ערליכטע זיך פּערנער, דיא (אָבונג) מי-
ניסטעריאל-ענטשיידונג אים גלויבען פאללע אין ער-
אינגערונג צו ברינגען, אויף גרוינע יענער ענטשיי-
דונג קאָנגען ער דיעזע אונבעשינטעמען קיינער נישט
איינמראנען אונד גלויבט אונטער קיינעם פּאַרוואנד
היעצו געצוואונגען צו זיין.

פּערשידענע נייאיקייטען.
* איין נייער ערלאס דעם
קולטוס מיניסטערס, דער קולטוס-
אונד אונטערריכטס מיניסטער האט אן דען קאָמי-
ליכען שולאינשפּעקטאָר דעם פּרעסבורגער קאָמי-
טאטס פּאַלענדען ערלאס געריכטעט: אָך האבע
דערע קענטניגס דאפּאן, דאס אין דיא פּרעסבור-
גער ישיבא, וועלכע אים יאהר 1869 דאס אָפּגע-
ליכקייטס רעכט ערהאלטען האט, רעשפּעטלעך און
דערע פּאַרבעריימונגס קויר (תלמוד תורה) 14 ביז 15
יעהרנע יינגלינגע אויפגענאמען וועדען, וועלכע
בלאָס דיא עלעמענטארשולע אבסאָלוירט האבען,
דיא זעלבען ערהאלטען וועדער אין דעם פיער יאהרע
וועדערדען פּאַרבעריימונגס קויר, נאָך אין דעם
בענינפאללס פּרעוועהונגס ישיבא-קורן איינע אונ-
טעריכט און וועלכעלען הערגעגעבענע זענען, וואס
צווישענשטאָנע פיר דיא ראבבי-בילדונג בעזאָנדרעס
פאָס געוויכטע פונקטע דער אללגעמיינע בילדונג
זעהר נאכטהייליג איזט אין אללען מהעלאָנגישען
אנטמאלטען דער כריסטליכען קאָנפּעסיאָנען אונד
אויך אים לאנדעס-ראבבינע-טעמינאר ווירד אלס
פּאַרבעריימונג דער אויפגאבע איין געוויסער גראד
וועלטליכער בילדונג געפאָרדערט אונד צוואר ווער-
דען אין כריסטליכע מהעלאָנגישען אנטמאלטען נור
דיא יינגלינגע וועלכע דאס פּאַלעסענדיגע גימנא-
זאוס אבסאָלוירט האבען, אין דאס ראבבינע-טע-
מינאר אבער, דיא דאסוועלכע מיט דען פיער אָבע-
רען קלאסען דעם גימנאזאוס פּרעבונ-
דען איזט, נור זאָלע אויפגענאמען, וועלכע דיא
פיער אונטערען גימנאזאולאקאסען אבסאָלוירט
האבען, אללגעמינע קולטור-אינטעלעקטען ערפּאָר-
דען, דאס דיא אויס דער ישיבא קאָמפּענדען ראב-
בינען אויסער דען ערפּאָדערליכען ראבבינישען
קענטניסען אויך אללגעמיינע בילדונג בעזוטצען
אונד דער צו איינעם היילדאמען ווירקען אין
אונטערעס פאטערלאנדע זאָ וויכטיגען נאציאָ-
נאלי-שפּראַכע קונדיג זיין זאָלען, בעהרש
ערדייכוונג דיעזעס ציעלעס האלטע אָך עס אויס
וואָלפּערשטאנדענען אינטערעסע דער איראדעלי-
טען, הייפּטעכליך אבער דער ראבבינאטס-קאנדי-

פּאַלעליעטאָן.

דער העלד פּאָן סעפור.

(56-טע פּאַרטיעוונג.)

אין באַווייללע וואר וויס גענגער צייט איינע קליינע גע-
מינדע אונטערמינ, וועלכע יעצטס דורך אייניגען צוצוג אויס ראָס
פּערשטערקט וואָרדען. דיא עמפּסאָנ ר' נמילאל מיט נאָסער
פּיידע: דענן זיא פּהילשע זיך האָך געהרש אונד געענגט
דורך דיא אונטערמינ איינעס זאָ בעריהמען געלעהרשען,
דער זען גענאָסען, הילל הנשיא' געהאָרט האטטע, מאָן
ריכטעטע איהם איינע בעשיידענע, אבער בעקוועמע וואָהונג
אין אונד פּעריאז זיא מיט אללעם, וואס צו זיינע בע-
האלליכקייט גערייכען קאָנגען זאָ פּערלעכטע דען אויך
היער מרים רוחנע טאנען אין וועלכען דיא וואונדען איררעס
הערענעס זיך אויסהילען קאָנגען. וואר זיא אויך מיט דען
פּרענערען שיקוואלען איהרעס נאסטען נישט בעקאנגט זאָ
וואוסטע זיא איהן דאָך פּיידע אונד גערעטעט, אונד ווען
זיא אויך אן איהרעס איינענען שמערצע זיין לידר אום ווא
בעמעסטע קאָנגען, דאכטע זיא דאָך, דעם דאס הערן
דעם מאנגעס, דער און דיא שטעטשעס דעם ליגענע איי-
צוגרייפּען געטרייבען וואר, זיא ליכטער בערוהנע, איהרע
ליעבע וואר זאָ פּרייא פּאָן אללער ועלכטשוכט, דאס זיא
זיך נור אין דען געדאנקען פּערזענלעכע, וויא איהר הונג זיך
וועדער אים דער פּיעפּע צו דען האָרען דעם לעבענס הע-
רפּאראטישען אונד נאָך צו איינער גליקליכען צוקונסט גע-
לאנגען ווערדע. נור דאס איינע פּערלאנגען בעהעררשטע
זיא נאָך, זאָ וויכטיג וואָהן זיא געפאָרען אונד וואס ער
אונטערהעמען וועדען זאָ קאס עס, דאס דאס שטימטונג
איהרע וועלע איינע רוחנע, גלייכעסניגע וואר, אונד
היעדורן אויך איהר קאָרטליכעס בעשנען זיך שנעלל

בעסערעס, זיא פּערליעס דאס הויור נמילאלס גיט, אבעס
אין הובשער נארשען הנסער העמעלבען מיט שאטטען
הוועלפעלעטען פּאָס איהר איינע ווילקאסמענען אויסגעט-
האלט, אונד דיא קהילעדען וויערע, דיא פּאָס נאהען גע-
בירנע העראבאקטען, בראכטען איהר גענונג אונד שטער-
קע דיא קראפט דער ווענער בעוועהונג זיך אן איהר, אונד
זיא בליהעטע פּאָס גייעט אויף.
איינעס מאָרענעס טראס ערסם מיט איליגען שיי-
טען אין דען נארשען אונד זוכטע זיא אן איהרעס ליכע-
לינגספלאטע אויף, איהר שאפּעס איינע בעמעקטע אן
דעם טיייען פּיידע זאָפּאָרט איינע אונגעוואָהנליכע בעווע-
נונג, זיין אנטלישן וואר געפאָרעט, זיינע אויגען בליטשען.
וואס איהם געשעהען, ערסם? ריעף זיא איהם ענט-
גענען. — דיא וועהס זאָ אויספּרעכט אויס.
מרים, ריעף ער ליכטראסט איהם, אויך האבע דיר
פּאָר אייניגען טאנען דאס מאניפעסט דעם קאָזע'ס וויליאן
געבראכט. עס האט איבע-אלל געצוידעט. פּאָן אללען וויסען
שפּראַכט דיא ווענער צו זיינען פּאהנען אויך הייער איהם אין
האלב רוסענער יודישער יינגלינגע צוואסמענענערען, אים
צו זיינעם הערען צו איללען, נעסטען אבער, דענקע דיר,
זינד צווייא פענער, דיא — נון אויך ווילל עס דיר זאנען
סאנער גענען פּאָן סעפור, דיא אייניסט מיט אונס גענען דיא
ראַסען נעכטעס איהר דיא זיך גליקליך אויס דער שטראם
נערעטעטע — אויך האבע זיא נישט צו דיר געבראכט, אום
זיך נישט אויסצווענען, אבער ווייסט דיא וואָהן זיא געהען?
... נאָך דען פּעלדערן צו אָבערזאשאליען צו —
הונג I
וואָ איהם הונג? וואס איהם ער? ריעף מרים, פּאָן איהרעס
זיצע אויספּרעכטען אויס.
ער, איזט אין דער פּאַררוט דעם הערעס וויליאנס
אונד צוואר אלס אין האָרענער אָפּזיער, אין נאנען אושא-
ליען ווייס מאָן עס בעווייסט, אונד דיא יודישע ווענער אילט